

**Montagevorbereitung**

Sämtliche Fräsarbeiten an Tür- bzw. Zargenprofilen sind bauseits auszuführen.

D**Preparatory work**

Mill or route out door frame to accept the relevant top centre parts.

GB**Préparations pour le montage**

Toutes les fraises sur la porte et sur le profil dormant doivent être exécutés par le client.

F**Montage Zapfenbandoberteil**

Abhängig von Türart und -konstruktion, Bohrung A, B oder C festlegen, in die der Kipphebel eingehängt wird.
- Stellschraube ① bis auf Bund eindrehen.

Kipphebel ② in Stellschraube ① und gewünschtes Bolzenloch einlegen und zusammen mit Bolzen ③ herunterdrücken, bis Schraube ④ eingedreht werden kann.

Fixing of top centre frame portion

Put end of pivot beam in hole A, B or C, depending on length of throw required for door type.
- Turn adjustment screw ① until head is screwed right down onto pivot plate.

- Put other end of pivot beam into adjustment screw ① and place on pivot plate, then secure with screw ④.

Montage de la partie supérieure du pivot du haut

Choisir le perçage A, B ou C suivant le type de construction de la porte, dans lequel le fléau doit être posé.
- Vissez le vis de réglage ① jusqu'au bord de la plaque de butée.

- Posez le fléau ② dans la vis de réglage ① et dans le perçage de l'axe et abaissez l'axe ③ jusqu'à ce que la vis ④ puisse être vissée.

Montage Zapfenbandunterteil

- Justierschraube ⑤ in Zapfenbandschiene ⑥ eindrehen.
- Gleitstück ⑦ einlegen mit Schraube ⑧ einjustieren und mit Schraube ⑨ festschrauben.

Fixing of top centre door portion

- Insert adjustment screw ⑤ into top centre bar ⑥.
- Insert slide piece ⑦ adjust with screw ⑧ and secure with screw ⑨.

Montage de la partie inférieure du pivot du haut

- Vissez la vis de réglage ⑤ dans le rail du pivot du haut ⑥.
- Posez la pièce coulissante ⑦ et ajustez et fixez avec la vis ⑨.

Einhängen der Tür

- Türflügel auf Bodenschließer aufsetzen und Tür etwas öffnen.
- Durch vollständiges Eindrehen der Stellschraube ① Bolzen ③ in das Zapfenbandunterteil einfahren.
Falls erforderlich, Schraube ⑧ lösen, Tür über Schraube ⑤ nachjustieren und Schraube ⑧ wieder fest anziehen.

Installation of door

- Offer door leaf onto floor spring and open door slightly.
- Lower pivot into needle bearing in door portion by turning screw ① clockwise.
To raise or lower nose of door, use adjustment screws ⑤ and ⑧. Ensure both are tight before leaving door.

Pour poser la porte

- Posez la vantail sur le pivot à frein et ouvrez un peu la porte.
- Vissez complètement le vis de réglage ① pour rentrer l'axe ③ dans la partie inférieure du pivot du haut.
Si nécessaire, desserrez la vis ⑧, ajustez la porte avec vis ⑤ et serrez la vis ⑧ à nouveau.